



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

## PROGRAM 4. WORKSHOPU TRUTNOV / PROGRAM 4. WARSZTATU TRUTNOV

**Kdy/Kiedy:** středa/środa 16. 3. – pátek/piątek 18. 3. 2022

**Kde/Gdzie:** HOREGAS, Volanovská 243, 541 01 Trutnov

**S sebou/ Ze sobą:**

Pracovní oblečení a přezutí, oblečení vhodné na výlet (teplé oblečení a pevná obuv)

Odzież pracownicza, buty do pracowni, odzież na wycieczkę (ciepła odzież i buty turystyczne – będziemy w górach)

**Ubytování / Zakwaterowanie:** Hotel Adam Trutnov, Havlíčkova 10, 541 01 Trutnov;

[www.hotel-adam.cz](http://www.hotel-adam.cz)

### Středa 16. 3. 2022

9:30 - příjezd polských účastníků k hotelu Adam Havlíčkova 10, Trutnov

10:00 – ubytování (pokud budou uklizené pokoje), prohlídka centra Trutnova

12:00 – oběd ve školní restauraci Junior, Volanovská 243, Trutnov

13:00 – 17:00 Cukrářské výrobky české kuchyně workshop s degustací pod vedením Andrei Pichové Téma workshopu „Odpalované těsto v tradiční i v moderní variantě“

Po úspěšném uvaření společně ochutnáme, popřípadě necháme v chladnu, v pátek bude možné vzít s sebou domů

17:30 večeře ve školní restauraci Junior, Volanovská 243, Trutnov

18:30 – ubytování, volný večer

### Środa 16. 3. 2022

9:30 - przyjazd uczestników z Polski

10:00 - zakwaterowanie (jeśli będą pokoje przygotowane), zwiedzanie centrum Trutnowa

12:00 - obiad w szkolnej restauracji Junior, Volanovská 243, Trutnov

13:00 - 17:00 Warsztat - Wroby cukiernicze kuchni czeskiej warsztaty z degustacją pod kierownictwem Andrei Pichovej Temat warsztatów "Ciasto parzone (ciasto ptysiowe) w wersji tradycyjnej i nowoczesnej".

Po udanym gotowaniu, wspólnie skosztujemy, lub pozostawimy w lodówce, w piątek będzie možna zabrać do domu.

17:30 kolacja w szkolnej restauracji Junior, Volanovská 243, Trutnov

18:30 - zakwaterowanie, wieczór wolny



### **Čtvrtek 17. 3. 2022**

7:30 snídaně v hotelu (pro polskou skupinu)

8:15 – odchod z hotelu do školy

9:00 Cukrářské výrobky české kuchyně workshop s degustací pod vedením Andrei Pichové  
Téma workshopu „Modelované výrobky – zdobení z mandlové hmoty, květinové zdobení  
Cup cake“

13:00 – Oběd ve školní restauraci Junior, Volanovská 243, Trutnov

14:00 – 17:00 Návštěva Stezky korunami stromů v Janských lázních – doprava školními vozy,  
pouze pro Polskou skupinu (<https://www.stezkakraonose.cz/pl/>)

17:30 večeře ve školní restauraci Junior, Volanovská 243, Trutnov

18:30 – návrat do hotelu a volný večer

### **Czwartek 17. 3. 2022**

7:30 śniadanie w hotelu (dla polskiej grupy)

8:15 – wyjście z hotelu do szkoły

9:00 warsztaty cukiernicze z degustacją pod kierownictwem Andrei Pichovej - Tematem  
warsztatów jest "Wyroby modelowane – dekorowanie z pasty migdałowej, dekorowanie  
kwiatkowe Cup cake (babeczki)".

13:00 - Obiad w szkolnej restauracji Junior, Volanovská 243, Trutnov

14:00 - 17:00 Zwiedzanie Ścieżki koronami drzew w Jańskich Łaźniach - transport  
samochodami szkolnymi, tylko dla grupy polskiej (<https://www.stezkakraonose.cz/pl/>)

17:30 Kolacja w szkolnej restauracji Junior, Volanovská 243, Trutnov

18:30 - powrót do hotelu i wieczór wolny



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

### **Pátek 18. 3. 2022**

7:00 - snídaně v hotelu (pro polskou skupinu)

8:00 – odhlášení a odchod z hotelu do školy

8:45 – odjezd na výlet do společnosti Pravé hořické trubičky,s.r.o., Lhotova 328, 507 71 Miletín

9:30 do 11:30 – exkurze v Pravé hořické trubičky,s.r.o.s možností stočit si vlastní trubičku

11:45 – 12:00 – odjezd zpět do Trutnova

12:45 – příjezd do Trutnova

13:00 – Oběd ve školní restauraci Junior, Volanovská 243, Trutnov

14:00 – odjezd Polské výpravy do Jelení Hory od školy HOREGAS Volanovská 243, Trutnov

### **Piątek 18. 3. 2022**

**7:00 śniadanie w hotelu (dla polskiej grupy)**

**8:00 – wykwaterowanie i wyjście z hotelu do szkoły**

**8:45 - wyjazd na wycieczkę do firmy Pravé hořické trubičky, s.r.o., Lhotova 328, 507 71 Miletín**

**9:30 - 11:30 - wycieczka do firmy Pravé hořické trubičky, s.r.o. z możliwością zwinięcia własnej rurki (tradycyjny produkt cukierniczy z kruchego opłatka)**

**11:45 - 12:00 - wyjazd z powrotem do Trutnova**

**12:45 - przyjazd do Trutnova**

**13:00 - Obiad w szkolnej restauracji Junior, Volanovská 243, Trutnov**

**14:00 - Wyjazd polskiej grupy do Jeleniej Góry spod szkoły HOREGAS Volanovská 243, Trutnov**